

# MEGHÍVÓ

## a Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete

2022. október 25-én 11.15 órai kezdettel tartandó ülésére  
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal  
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)  
földszint 20. szám alatti tanácstermébe.

### Tervezett napirend:

1. A Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel okán történő módosításáról  
(12. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Nyitrai Molnár Gabriella Mária elnök

*A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.*

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 141-es számon, illetve e-mailben a joganehenrietta@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző nap 16.00 óráig.

Budapest, 2022. október 19.

Üdvözlettel,



Nyitrai Molnár Gabriella Mária s.k.  
elnök

**KŐBÁNYAI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete 2022. október 25-én 11.15 órai kezdettel Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott üléséről.

**A jelenléti ív alapján jelen vannak:**

Nyitrainé Molnár Gabriella Mária      elnök  
Bartha László Istvánné                      elnökhelyettes

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

Dr. Kappel Patrícia                              Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat  
kamaraí jogtanácsos                              Jegyzője képviselőként  
Jógáné Szabados Henrietta                      a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és  
nemzetiségi referens                              Civilkapcsolati Osztály képviselőként

**Az ülést vezeti:** Nyitrainé Molnár Gabriella Mária elnök.

**Elnök:** *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy a testületi ülésen 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven. Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bartha László Istvánné elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.*

**Bartha László Istvánné:** vállalom a tisztséget.

**Elnök:** kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

**28/2022. (X. 25.) határozat jegyzőkönyvhitelesítő megválasztásáról**  
(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Bartha László Istvánné elnökhelyettest választja meg.

**Elnök:** *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

**29/2022. (X. 25.) határozat a Kőbányai Német Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel okán történő módosításáról.**

(12. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Nyitrai Molnár Gabriella Mária elnök

**1. napirendi pont**

**A Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel okán történő módosításáról.**

**Elnök:** tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága 124/2022. (X. 18.) KMB határozatában a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. szeptember 1-jétől 2022. december 31-éig terjedő időszakban szervezett szakmai programjainak támogatására 80 000 Ft-ot biztosított.

A fenti, mindösszesen 80 000 Ft összeggel javaslom a 2022. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a dologi kiadások kötelező feladat előirányzatának emelését.

A támogatás felhasználásának időpontja 2022. szeptember 1. és 2022. december 31. közötti időszak.

A Kőbányai Német Önkormányzat a támogatást működési, illetve dologi kiadásokra is felhasználhatja.

Amennyiben nincs kérdés, ellenvetés, kérem fogadjuk el a határozati javaslatot.

**30/2022. (X. 25.) határozat a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel okán történő módosításáról.**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 10/2022. (III. 09.) határozatát módosítja akként, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága által biztosított támogatás összegével, mindösszesen 80 000 Ft-tal, a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K3 dologi kiadások kötelező feladat előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	80 000 Ft
----	---	-----------

K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	80 000 Ft
----	-----------------------------------	-----------

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

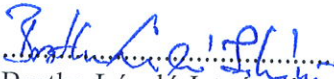
Határidő: azonnal


Felelős: elnök

**Elnök:** megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel a képviselők részéről nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Előbbiekre figyelemmel megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést **11.20** órakor bezárom.

K.m.f.

  
.....  
Nyitrai Mária Gabriella Mária  
elnök

  
.....  
Bartha László Istváné  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
.....  
Jógáné Szabados Henrietta  
jegyzőkönyvvezető

**A jegyzőkönyv mellékletei**

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Képviselő-testület részére**  
**a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel**  
**okán történő módosításáról**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-a, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A. § (1) bekezdése és a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 10/2022. (III. 09.) határozat alapján az alábbiak szerint terjesztem elő a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetésében a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételek előirányzatának és a dologi kiadások kötelező feladat előirányzatának módosítását.

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága 124/2022. (X. 18.) KMB határozatában a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. szeptember 1-jétől 2022. december 31-éig terjedő időszakban szervezett szakmai programjainak támogatására 80 000 Ft-ot biztosított.

A fenti, mindösszesen 80 000 Ft összeggel javaslom a 2022. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a dologi kiadások kötelező feladat előirányzatának emelését.

A támogatás felhasználásának időpontja 2022. szeptember 1. és 2022. december 31. közötti időszak.

A Kőbányai Német Önkormányzat a támogatást működési, illetve dologi kiadásokra is felhasználhatja.

**II. Hatásvizsgálat**

Az előterjesztés elfogadásával a költségvetési előirányzat módosítható.

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

**III. A végrehajtás feltételei**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 126. § (1) bekezdés b) pont szerint a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen: egyéb támogatások.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

**IV. Döntési javaslat**

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2022. október 19.



Nyitrainé Molnár Gabriella Mária s.k.  
elnök

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2022. (X.25.) határozata**

**a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevételekén történő módosításáról**

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 10/2022. (III. 09.) határozatát módosítja akként, hogy

*a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága által biztosított támogatás összegével, mindösszesen 80 000 Ft-tal,*

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K3 dologi kiadások kötelező feladat előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	80 000 Ft
----	---	-----------

K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	80 000 Ft
----	-----------------------------------	-----------

1. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

2. A határozat 2022. október 18. napján lép hatályba.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

## JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Német Önkormányzat  
2022. október 25-ei  
testületi ülésére

### Képviselő-testület tagjai:

*Nyitrainé Molnár Gabriella Mária* elnök

*Bartha László Istvánné* elnökhelyettes

*Nyitrainé Molnár Gabriella*  
*Bartha László Istvánné*

### Meghívottak:

*Dr. Kappel Patricia* kamarai jogtanácsos  
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat  
Jegyzője képviseletében)

*Jógáné Szabados Henrietta* nemzetiségi referens  
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési  
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

*Dr. Kappel Patricia*

*Jógáné Szabados Henrietta*